

De Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs, Media en Wetenschappelijk Onderzoek,  
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuizen, Sport en Promotie van Brussel,  
belast met het toezicht op de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,  
R. MADRANE

De Minister van Onderwijs,  
M.-M. SCHYNS

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,  
A. FLAHAUT

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,  
I. SIMONIS

—  
Nota

*Zitting 2017-2018*

*Stukken van het Parlement.* – Voorstel van decreet, nr. 426-1. – Commissieamendementen nr. 426-2. – Commissieverslag, nr. 426-3. – In commissie aangenomen tekst, nr. 426-4.

*Integraal verslag.* – Bespreking en aanneming. – Vergadering van 8 november 2017.

—————  
**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

[C – 2017/14086]

**9 NOVEMBRE 2017. — Décret modifiant le décret du 8 décembre 2006 visant l'organisation et le subventionnement du sport en Communauté française**

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit:

**Article unique.** L'article 15, 9° du décret du 8 décembre 2006 visant l'organisation et le subventionnement du sport en Communauté française est complété par les mots suivants : "excepté entre les associations visées à l'article 25, 1° et 2° et les fédérations sportives visées à l'article 1, 8°".

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 9 novembre 2017.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de la Culture et de l'Enfance,  
A. GREOLI

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias,  
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice, des Sports et de la Promotion de Bruxelles,  
chargé de la tutelle sur la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale,  
R. MADRANE

La Ministre de l'Education,  
M.-M. SCHYNS

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,  
A. FLAHAUT

La Ministre de l'Enseignement de promotion sociale, de la Jeunesse, des Droits des femmes  
et de l'Égalité des chances,  
I. SIMONIS

—————  
Note

*Session 2017-2018*

*Documents du Parlement.* Projet de décret, n° 466-1. – Rapport de commission 466-2

*Compte-rendu intégral.* – Discussion et adoption. Séance du 8 novembre 2017.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/14086]

**9 NOVEMBER 2017.— Decreet tot wijziging van het decreet van 8 december 2006 houdende organisatie en subsidiëring van de sport in de Franse Gemeenschap**

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** Artikel 15, 9°, van het decreet van 8 december 2006 houdende organisatie en subsidiëring van de sport in de Franse Gemeenschap, wordt aangevuld als volgt :

“uitgezonderd tussen de verenigingen bedoeld in artikel 25, 1° en 2° en de sportfederaties bedoeld in artikel 1, 8°”.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 9 november 2017.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Vice-Presidente en Minister van Cultuur en Kind,

A. GREOLI

De Vice-President, Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,

J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuisen, Sport en Promotie van Brussel, belast met het toezicht op de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

R. MADRANE

De Minister van Onderwijs,

M.-M. SCHYNS

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

A. FLAHAUT

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen

I. SIMONIS

Nota

Zitting 2017-2018

Stukken van het Parlement.- Ontwerp van decreet, nr. 466-1. Commissieverslag, nr. 466-2.

Integraal verslag.- Bespreking en aanneming.- Vergadering van 8 november 2017.

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/14081]

**8 NOVEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 mars 2004 déterminant certaines modalités d'agrément et de subventionnement des centres de vacances**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 17 mai 1999 relatif aux centres de vacances, modifié par les décrets des 17 décembre 2003, 19 octobre 2007 et 30 avril 2009, les articles 14, 15 et 15bis;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 mars 2004 déterminant certaines modalités d'agrément et de subventionnement des centres de vacances, modifié par l'arrêté du 27 mai 2009;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 avril 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 avril 2017;

Vu l'avis du Conseil d'administration de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, donné le 17 mai 2017;

Vu le « test genre » du 3 août 2017 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1°, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française;

Vu l'avis 61.723/2/V du Conseil d'État, donné le 2 août 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'avis de la Commission générale d'avis sur les centres de vacances, donné le 13 octobre 2017;

Vu l'avis du Conseil supérieur des sports, donné le 23 octobre 2017;

Sur proposition de la Ministre de l'Enfance;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 18, § 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 mars 2004 déterminant certaines modalités d'application du décret du 17 mai 1999 relatif aux centres de vacances, modifié par l'arrêté du 27 mai 2009, est complété par la disposition suivante : « A partir de 2017, ce complément est porté de 2,5 euros à 7,5 euros. ».